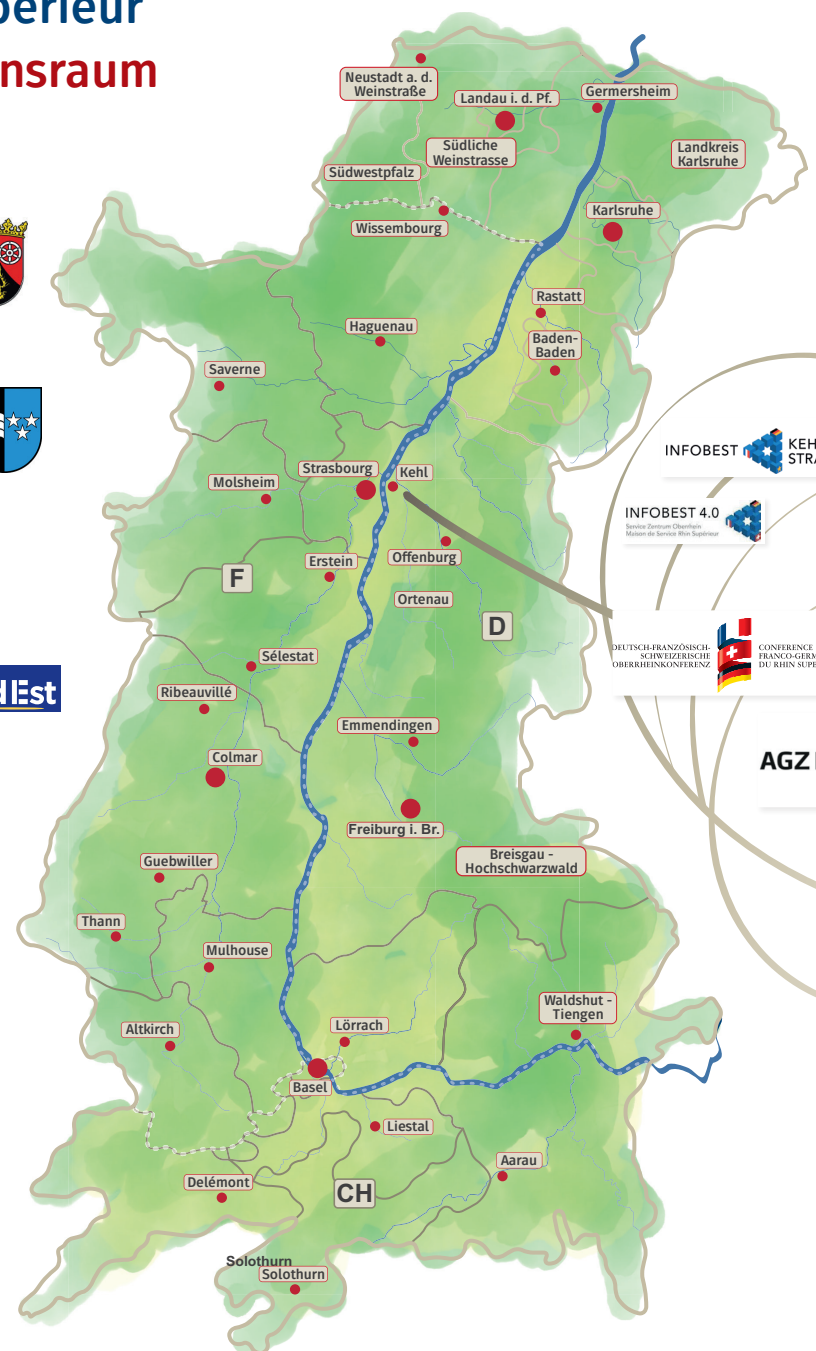
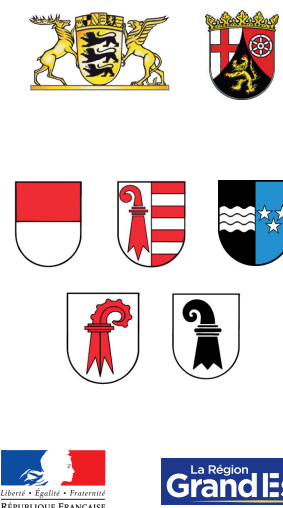


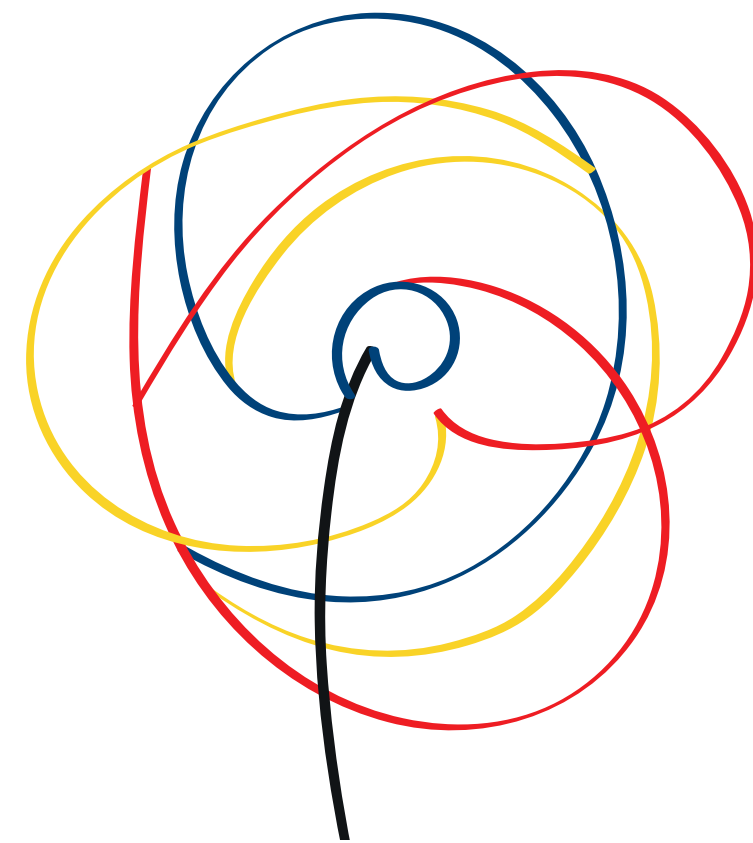
L'espace de coopération du Rhin supérieur

Kooperationsraum Oberrhein



**Secrétariat commun /
Gemeinsames Sekretariat**
Rehfußplatz 11 | D-77694 Kehl
Tel: 0049 7851 93 49 0
info@conference-rhin-sup.org
info@oberrheinkonferenz.org
www.conference-rhin-sup.org
www.oberrheinkonferenz.org

gestaltung: www.kehl-toemmes.de



**Faire GRANDIR nos
projets ensemble**
**Projekte fürs
zusammen WACHSEN**

Qu'est-ce que la Conférence du Rhin supérieur ?

La Conférence du Rhin supérieur est le cadre institutionnel de la coopération transfrontalière dans le Rhin supérieur. Elle se compose des services gouvernementaux et administratifs des Länder allemands du Bade-Wurtemberg (Regierungspräsidien de Freiburg et de Karlsruhe) et de Rhénanie-Palatinat (chancellerie d'État de Mayence et Struktur- und Genehmigungsdirektion Süd), des cantons suisses de Bâle-Ville, de Bâle-Campagne, d'Argovie, du Jura et de Soleure et des services de l'Etat français (Préfecture Grand Est) et des collectivités territoriales (Collectivité européenne d'Alsace, Région Grand Est). La Conférence a pour objectif de se saisir de toute question transfrontalière et de contribuer à la mise en œuvre de projets communs et durables dans l'espace du Rhin supérieur. La Conférence du Rhin supérieur travaille étroitement avec d'autres acteurs de la coopération transfrontalière de la région.

Was ist die Oberrheinkonferenz?

Die Oberrheinkonferenz bildet den institutionellen Rahmen der grenzüberschreitenden regionalen Verwaltungszusammenarbeit im Oberrheingebiet. Sie setzt sich aus Regierungs- und Verwaltungsstellen der Länder Baden-Württemberg (Regierungspräsidien Freiburg und Karlsruhe) und Rheinland-Pfalz (Staatskanzlei und Struktur- und Genehmigungsdirektion Süd), der Nordwestschweizer Kantone Aargau, Basel-Landschaft, Basel-Stadt, Jura und Solothurn sowie den französischen staatlichen Stellen (Präfectur Grand Est) und den Behörden der Gebietskörperschaften Région Grand Est und Collectivité européenne d'Alsace zusammen. Hauptaufgabe der Oberrheinkonferenz ist es, grenzüberschreitende Fragestellungen aufzugreifen und an der Umsetzung von nachhaltigen gemeinsamen Projekten am Oberrhein mitzuwirken. Die Oberrheinkonferenz arbeitet eng mit weiteren Akteuren der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit aus der Region zusammen.

Source / Quelle: GeoRhena

Le Rhin supérieur, un espace économique fort et un espace de vie attractif en Europe

Superficie | Fläche

21.500 km²

Habitants | Einwohner

> 6.000.000

Travailleurs frontaliers | Grenzgänger

≈ 100.000

Der Oberrhein, ein starker Wirtschafts- und attraktiver Lebensraum in Europa

Des résultats concrets au quotidien

Transports

Coopération tarifaire, transports publics, développement de la mobilité transfrontalière

Verkehr

Tarifkooperationen, Verbesserung des grenzüberschreitenden öffentlichen Nahverkehrs

Aménagement du territoire

Projet de territoire, Déclaration d'intention pour promouvoir l'information réciproque et la coopération transfrontalière dans le domaine de l'aménagement dans le Rhin supérieur, GeoRhena www.georhena.eu

Raumordnung

Raumkonzept, Willenserklärung zur Förderung der gegenseitigen Information und der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit in der Raumplanung am Oberrhein, GeoRhena www.georhena.eu

Environnement

Guide de procédures des consultations transfrontalières concernant les projets, plans et programmes ayant des incidences notables sur l'environnement, études sur la qualité de l'air et de l'eau, protection du climat, soutien du groupe par le réseau sur l'énergie TRION www.trion-climate.net

Umwelt

Leitfaden zur grenzüberschreitenden Beteiligung bei umweltrelevanten Vorhaben, Studien zu Luft- und Grundwasserqualität am Oberrhein, Klimaschutz, Fachliche Unterstützung durch TRION climate e.V. – trinationalles Energienetzwerk am Oberrhein www.trion-climate.net

Jeunesse

Actions transfrontalières pour la jeunesse (Fonds jeunesse)

Jugend

Jugendprojektfonds, Grenzüberschreitende Projekte der Akteure der Jugendarbeit

Santé

Coopération dans les domaines des maladies infectieuses, du sauvetage et de la promotion de la santé ; soutien du groupe par le Centre de compétences trinational pour les projets de santé dans le Rhin supérieur www.trisan.org

Gesundheit

Zusammenarbeit in den Bereichen Infektionskrankheiten, Rettungswesen und Gesundheitsförderung; Fachliche Unterstützung durch das Trinationale Kompetenzzentrum für Gesundheitsprojekte am Oberrhein www.trisan.org

Konkrete Ergebnisse im Alltag

Économie

Promotion économique, formation professionnelle, tourisme, innovation, travaux pour résoudre les obstacles transfrontaliers; Soutien du groupe par le réseau des Infobests www.infobest.eu

Wirtschaft

Wirtschaftsförderung, Berufsbildung, Tourismus, Innovation, Arbeit an der Überwindung von Hemmnissen; Fachliche Unterstützung durch das Infobestnetzwerk www.infobest.eu

Entraide en cas de catastrophe

Exercices de protection civile, bateau-pompe franco-allemand, sécurité de la communication en cas de crise

Katastrophenhilfe

Gemeinsame Zivilschutzübungen, Deutsch-französisches Feuerlöschboot, Sicherstellung grenzüberschreitender Kommunikation im Krisenfall

Agriculture

Bien-être et santé animale, agroécologie, vin, pêche, chasse

Landwirtschaft

Tierwohl und Tiergesundheit, Agroökologie, Wein, Fischerei, Jagd

Education

Promotion du plurilinguisme, coopération scolaire, échanges scolaires, formation

Bildung

Förderung der Mehrsprachigkeit, Schulkooperation, Schulaustausch, Weiterbildung

Culture

Réseau des administrations chargées de la culture au niveau régional et communal, Fonds culturel, Museums-Pass-Musées www.museumspass.com

Kultur

Netzwerk der regionalen und kommunalen Kulturverwaltungen, Kulturfonds, Museums-Pass-Musées www.museumspass.com

Sport

Coopération transfrontalière des acteurs du sport du Rhin supérieur, rencontres sportives transfrontalières du Rhin supérieur, Fonds sport

Sport

Grenzüberschreitende Zusammenarbeit der Sportakteure des Oberrheins, grenzüberschreitende Sportveranstaltungen, Sportfonds

Statistiques

Recensement et partage des données comparables de la statistique publique

Statistik

Erhebung und gemeinsame Nutzung vergleichbarer Daten der amtlichen Statistik

Architecture de la Conférence du Rhin supérieur

Commission intergouvernementale franco-germano-suisse

Organe de liaison des Gouvernements des trois Etats chargé de la résolution des questions qui ne peuvent être réglées à l'échelon régional

Comité directeur

Organe exécutif de la Conférence du Rhin supérieur

Comité de coordination

Organe de concertation entre les délégations et suivi financier

Secrétariat commun

Coordination des organes de travail et organisation des réunions du comité directeur

Groupes de travail thématiques

Elaboration et mise en oeuvre de projets

Der Aufbau der Oberrheinkonferenz

Deutsch-französisch-schweizerische Regierungskommission

Plattform der nationalen staatlichen Stellen der drei Länder zur Behandlung von Fragestellungen, die auf regionaler Ebene nicht gelöst werden können

Präsidium

Beschlussgremium der Oberrheinkonferenz

Koordinationsausschuss

Delegationsübergreifende Abstimmung und finanzielle Begleitung

Gemeinsames Sekretariat

Betreuung der Arbeitsgremien und Organisation der Präsidiumssitzungen

Thematische Arbeitsgremien

Erarbeitung und Umsetzung von Projekten

Dates clés

- 1975 : Accord de Bonn. Installation de la commission intergouvernementale franco-germano-suisse.
- 1991 : Création de la Conférence franco-germano-suisse du Rhin supérieur.
- 1996 : Installation du Secrétariat commun de la Conférence du Rhin supérieur à Kehl.
- 2000 : Accord de Bâle. Consolidation institutionnelle de la Conférence du Rhin supérieur en qualité d'instance centrale d'information et de coordination de la coopération transfrontalière dans le Rhin supérieur.
- 2010 : Création de la Région Métropolitaine Tri-nationale du Rhin supérieur à l'initiative de la Conférence du Rhin supérieur.
- 2020 : Réunion constitutive de la commission du CCT après le Traité d'Aix-la-Chapelle le 22 janvier 2020 à Hambach

Eckdaten

- 1975: Bonner Abkommen (Gründung der deutsch-französisch-schweizerischen Regierungskommission)
- 1991: Gründung der deutsch-französisch-schweizerischen Oberrheinkonferenz
- 1996: Einrichtung des Gemeinsamen Sekretariats der Oberrheinkonferenz in Kehl
- 2000: Basler Vereinbarung (Vertragliche Verankerung der Oberrheinkonferenz als zentrales Informations- und Koordinationsorgan der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit am Oberrhein)
- 2010: Gründung der Trinationalen Metropolregion Oberrhein auf Initiative der Oberrheinkonferenz
- 2020: Konstituierende Sitzung des AGZ nach dem Aachener Vertrag am 22. Januar 2020 in Hambach